

# Plan d'urgence pour l'anaphylaxie

(nom)

**Cette personne présente une allergie grave (ou anaphylaxie) pouvant être fatale aux allergènes suivants :**

(Cochez les cases appropriées.)

Aliment (s) : \_\_\_\_\_

Piqûres d'insectes  Autre : \_\_\_\_\_

**Auto-injecteur d'épinéphrine :** date d'expiration : \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

**Dosage :**

EpiPen Jr<sup>MD</sup> 0,15 mg  EpiPen<sup>MD</sup> 0,3 mg  ALLERJECT<sup>®</sup> 0,15 mg  ALLERJECT<sup>®</sup> 0,3 mg

Emerade<sup>MC</sup> 0,3 mg  Emerade<sup>MC</sup> 0,5 mg

**Où trouver les auto-injecteurs :** \_\_\_\_\_

**Antécédents de réactions anaphylactiques :** La personne présente un risque plus élevé.

**Asthme :** La personne présente un risque plus élevé. Si, lors d'une réaction, elle éprouve de la difficulté à respirer, lui administrer de l'épinéphrine avant de lui faire prendre ses médicaments contre l'asthme.

**Quiconque fait une réaction anaphylactique peut présenter N'IMPORTE LEQUEL des signes et symptômes suivants :**

- **Système cutané (peau) :** urticaire, enflure (visage, lèvres, langue), démangeaisons, sensation de chaleur, rougeur
- **Système respiratoire (poumons) :** toux, respiration sifflante (silement), essoufflement, douleur ou serrement à la poitrine, serrement de la gorge, voix rauque, congestion nasale ou symptômes de type « rhume des foins » (nez qui coule ou qui pique, larmolement, éternuements), difficulté à avaler
- **Système gastro-intestinal (ventre) :** nausée, douleurs ou crampes, vomissements, diarrhée
- **Système cardiovasculaire (cœur) :** peau plus pâle que la normale ou bleutée, faible pouls, perte de connaissance, étourdissements ou vertiges, état de choc
- **Autres symptômes :** anxiété, sentiment de détresse, maux de tête, crampes utérines, goût métallique dans la bouche

*La détection précoce des symptômes et le traitement immédiat pourraient sauver une vie.*

**Intervenez rapidement. Les premiers signes d'une réaction peuvent sembler légers, mais les symptômes peuvent progresser très rapidement.**

1. **Administrez l'épinéphrine avec l'auto-injecteur** (p. ex. EpiPen<sup>MD</sup>, ALLERJECT<sup>®</sup>, Emerade<sup>MC</sup>) au premier signe d'une réaction déclarée ou soupçonnée. (Voir les instructions ci-jointes.)
2. **Appelez le 9-1-1** ou les services médicaux d'urgence locaux. Dites que quelqu'un fait une réaction anaphylactique pouvant mettre sa vie en danger.
3. **Administrez une deuxième dose d'épinéphrine** aussi rapidement que 5 minutes après l'injection de la première dose si les symptômes ne s'améliorent pas.
4. **Rendez-vous à l'hôpital le plus proche (idéalement par ambulance)**, même si les symptômes sont légers ou se sont atténués. La réaction pourrait s'aggraver ou réapparaître même après un traitement approprié. La personne doit demeurer en observation à l'hôpital pendant une période suffisante, soit généralement de 4 à 6 heures, selon l'évaluation du médecin de l'urgence.
5. **Communiquez avec une personne à aviser en cas d'urgence (parent, tuteur ou autre).**

## Personnes à aviser en cas d'urgence

Nom	Lien avec la personne	Téléphone à la maison	Téléphone au travail	Téléphone cellulaire

*Le soussigné, patient, parent ou tuteur, autorise un adulte à administrer de l'épinéphrine à la personne susnommée dans le cas d'une réaction anaphylactique telle que définie précédemment. Ce protocole est recommandé par le médecin traitant.*

Signature du patient, du parent ou du tuteur

Date

Signature du médecin  Au dossier

Date

# Bleu vers le plafond. Orange pour l'injection.

## Mode d'emploi des auto-injecteurs EpiPen<sup>MD</sup> et EpiPen Jr<sup>MD</sup> (épinéphrine)

Retirez l'auto-injecteur EpiPen<sup>MD</sup> de son tube de rangement et suivez les deux étapes faciles suivantes :



- Saisissez l'auto-injecteur, le bout orange pointant vers le bas.
- **Enlevez le bouchon de sécurité bleu en le tirant tout droit – ne le pliez pas et ne le tordez pas.**



- Placez le bout orange contre le milieu de la cuisse externe.
- **Avec un mouvement de balancement, poussez fermement l'auto-injecteur dans la cuisse jusqu'à ce que vous entendiez un « clic ».**
- Tenez l'auto-injecteur en place pendant 3 secondes complètes.



### Couvre-aiguille intégré

- Le couvre-aiguille orange s'étend automatiquement après l'injection pour couvrir l'aiguille et assurer que celle-ci n'est jamais exposée.



**Après l'administration d'EpiPen<sup>MD</sup>, vous devez consulter un médecin immédiatement ou vous rendre à l'urgence. Durant les 48 heures suivantes, vous devez demeurer à proximité d'un établissement de santé ou à un endroit d'où vous pourrez au besoin composer le 911.**

**Pour obtenir un supplément d'information, visitez le site pour les consommateurs [EpiPen.ca](http://EpiPen.ca).**

Les auto-injecteurs EpiPen<sup>MD</sup> et EpiPen Jr<sup>MD</sup> (épinéphrine) sont indiqués pour le traitement d'urgence des réactions anaphylactiques chez les patients qui présentent des risques accrus d'anaphylaxie, incluant les personnes ayant des antécédents en matière de réactions anaphylactiques. Le choix de la concentration appropriée est déterminé en fonction du poids du patient.

Les auto-injecteurs EpiPen<sup>MD</sup> et EpiPen Jr<sup>MD</sup> sont conçus comme un traitement de soutien d'urgence uniquement et non comme un remplacement de soins médicaux ou hospitaliers ultérieurs. Après l'administration, les patients doivent avoir immédiatement recours aux soins d'un médecin ou se rendre à la salle d'urgence la plus proche. Durant les 48 heures suivantes, ils doivent s'assurer de demeurer à proximité d'un établissement de santé ou d'un endroit d'où ils peuvent composer le 911. Afin de vous assurer que ce produit vous convient, veuillez toujours lire l'étiquette et suivre les instructions. Pour de l'information détaillée sur les mises en garde et précautions, les effets secondaires ainsi que la posologie et l'administration, consultez le feuillet de renseignements pour le consommateur.



© 2017 Pfizer Canada inc., Kirkland (Québec) H9J 2M5 • Numéro sans frais : 1-877-EPIPEN1 (1-877-374-7361)  
EpiPen<sup>MD</sup> et EpiPen Jr<sup>MD</sup> sont des marques déposées de Mylan, Inc. dont la licence exclusive a été accordée à Mylan Specialty, L.P., société affiliée détenue en propriété exclusive; sous-titulaire, Pfizer Canada inc., Kirkland (Québec) H9J 2M5  
D000059265 PP-EPI-CAN-0133-FR



MEMBRE DE  
MÉDICAMENTS NOVATEURS CANADA

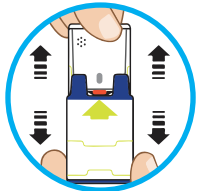


Éprouvé depuis plus de 25 ans.

# Écoutez bien ça! **Allerject**<sup>®</sup> est arrivé

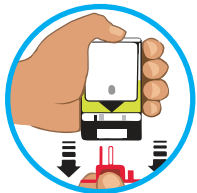
Épinéphrine Injectable, USP

**ALLERJECT<sup>®</sup> est un auto-injecteur portatif d'épinéphrine avec assistant vocal intégré, conçu pour être facile à utiliser en cas de réaction allergique nécessitant un traitement d'urgence.**



## **1<sup>RE</sup> ÉTAPE | Sortez l'appareil ALLERJECT de l'étui.**

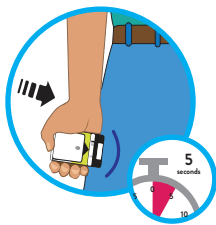
Ne passez pas à la 2<sup>e</sup> étape avant d'être prêt à utiliser ALLERJECT. Si vous n'êtes pas prêt à l'utiliser, remettez-le dans l'étui.



## **2<sup>E</sup> ÉTAPE | Enlevez le dispositif de sécurité rouge.**

Le dispositif de sécurité est conçu pour être résistant. *Tirez fermement pour l'enlever.*

Afin de réduire les risques de vous faire une injection accidentellement, ne touchez pas la base noire de l'auto-injecteur (l'endroit où l'aiguille sort). Si une injection accidentelle survient, recherchez immédiatement des soins médicaux.



## **3<sup>E</sup> ÉTAPE | Placez l'extrémité noire sur le milieu de la cuisse extérieure (sur les vêtements au besoin), puis appuyez fermement et tenez l'appareil en place pendant cinq secondes.**

Faites l'injection uniquement au milieu de la cuisse extérieure (haut de la jambe). Ne faites pas d'injection à un autre endroit. Si vous administrez ALLERJECT à un jeune enfant, tenez sa jambe fermement en place pendant l'injection.

ALLERJECT émet un son de déclic et de sifflement lorsque vous l'appuyez sur votre cuisse. Ceci est normal et signifie qu'ALLERJECT fonctionne correctement.



## **4<sup>E</sup> ÉTAPE | Recherchez immédiatement des soins médicaux ou rendez-vous à l'hôpital.**

Remplacez l'appareil ALLERJECT dans l'étui et apportez-le à votre médecin ou pharmacien pour vous en défaire adéquatement et en obtenir un autre.

# ALLERJECT est offert en deux concentrations



**ALLERJECT 0,15 mg**  
Pour enfants de 15 à 30 kg

**ALLERJECT 0,3 mg**  
Pour toute personne  
de 30 kg ou plus

Consultez votre médecin ou votre pharmacien pour discuter des options de traitement pour l'anaphylaxie et pour déterminer si ALLERJECT vous convient. Veuillez toujours lire le dépliant d'information pour le patient qui accompagne votre appareil ALLERJECT pour connaître les mises en garde et précautions, les effets secondaires et les renseignements sur le dosage et l'administration.

[Apprenez-en plus à Allerject.ca](http://Allerject.ca)

## Renseignements concernant la sécurité

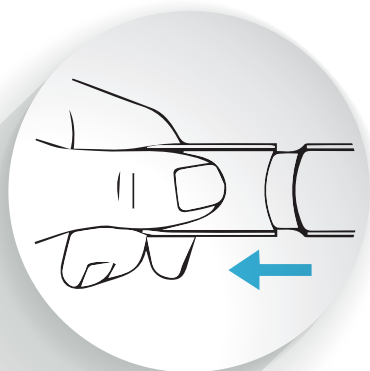
ALLERJECT est conçu pour le traitement d'urgence de réactions allergiques graves (anaphylaxie) et est destiné aux personnes qui présentent un risque accru ou qui ont des antécédents de réactions allergiques graves (anaphylaxie).

ALLERJECT doit être utilisé immédiatement pour vous traiter, ou traiter votre enfant, en cas de réactions allergiques graves. Il s'agit d'un traitement d'urgence. Il ne remplace pas la consultation d'un médecin ou une visite à l'hôpital. Après l'injection, recherchez immédiatement des soins médicaux. Même si vous avez reçu des soins médicaux, vous devez demeurer à proximité d'un hôpital ou d'un endroit où vous pouvez facilement appeler le 911 pendant les 48 heures qui suivent.

**MAINTENANT DISPONIBLE**

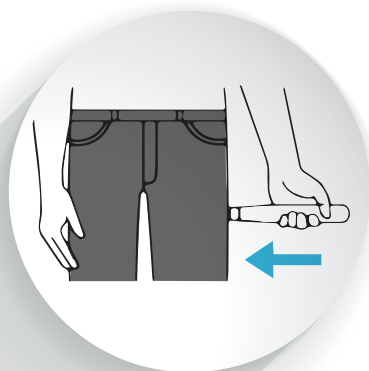
# Comment utiliser Emerade<sup>MC</sup>

Pour visionner notre vidéo de démonstration, visitez [emerade.ca](http://emerade.ca)



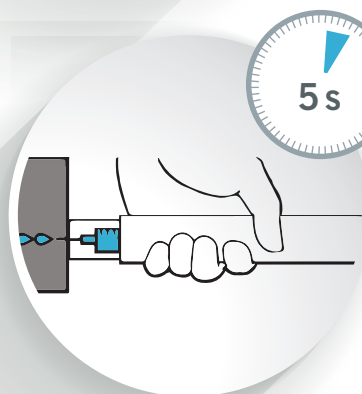
## ÉTAPE 1

Enlevez le protecteur d'aiguille.



## ÉTAPE 2

Pressez le bout dans le côté extérieur de la cuisse afin d'entendre un « clic ».



## ÉTAPE 3

Maintenez pendant 5 secondes.



**Appelez le 911**

## ÉTAPE 4

Demandez une ambulance. Dites « une réaction allergique soudaine et sévère ».

Votre poids.

Votre dose d'**Emerade<sup>MC</sup>**



**Indications et usage clinique :** Emerade<sup>MC</sup> est indiqué pour le traitement d'urgence des réactions anaphylactiques chez les patients qui présentent des risques accrus d'anaphylaxie, y compris les personnes ayant des antécédents de réactions anaphylactiques. Emerade<sup>MC</sup> doit être utilisé immédiatement si vous ou votre enfant présentez une réaction allergique grave. Il s'agit d'un traitement d'urgence. Son utilisation ne remplace pas la consultation d'un médecin ou une visite à l'hôpital. Vous devez obtenir de l'aide médicale immédiatement après que vous ou votre enfant l'avez utilisé.

Pour vous assurer qu'Emerade<sup>MC</sup> vous convient, discutez-en avec votre professionnel de la santé et veillez à toujours lire et suivre la notice accompagnant votre produit. Pour obtenir des directives complètes sur la posologie et l'administration, veuillez consulter les renseignements destinés aux patients dans la monographie d'Emerade<sup>MC</sup>.